

TEREM CROSSOVER

ЧЕТВЁРТЫЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТУРНИР
23-27 октября 2014, Санкт-Петербург

ПОЛОЖЕНИЕ

о проведении IV Международного музыкального турнира
«ТЕРЕМ КРОССОВЕР»

НОМИНАЦИЯ «ВОКАЛЬНЫЙ АНСАМБЛЬ»

I. ТЕРМИНОЛОГИЯ

- **Кроссовер (англ. crossover)** - это перекресток, пересечение различных стилей и направлений в музыке. В его основе лежит отсутствие ограничений на использование различных стилей и жанров в музыке для достижения реального воплощения музыкальных образов понятных и близких слушателю. Снимая стилистические рамки (самое надежное прикрытие для бессодержательности), кроссовер не только дает артисту свободу творческого поиска, но если ему на самом деле есть что сказать призывает музыканта доносить до слушателя содержание музыки.
- Для целей настоящего Положения слово "**Турнир**" используется в значении слова "Конкурс" и может использоваться наряду с ним в данном Положении и иной документации и материалах, связанных с Конкурсом.

II. УЧРЕДИТЕЛИ И ОРГАНИЗАТОРЫ

Учредителем IV Международного музыкального турнира «ТЕРЕМ КРОССОВЕР» является Санкт-Петербургская региональная общественная организация «Музыкальное общество «Друзья Терем-квартета». Конкурс проводится при поддержке Комитета по культуре Санкт-Петербурга.

III. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ КОНКУРСА

- Распространение и совершенствование традиций вокального исполнительства.
- Выявление и поддержка талантливых музыкантов, ярко проявивших себя в сфере вокального исполнительства.
- Утверждение значимости содержательной и образной сторон музицирования, их приоритета над технической составляющей.
- Стимулирование креативного отношения исполнителей к подбору репертуара.
- Активизация поисков оригинальных идей в работе с авторским текстом и в способах его обработки и переложения.
- Формирование в рамках Конкурса экспериментального пространства для профессионального общения музыкантов-исполнителей и обмена творческим опытом.
- Взаимная интеграция различных национальных культур на основе музыки.
- Популяризация русской музыкальной культуры.

IV. РЕГЛАМЕНТ КОНКУРСА

- Конкурс проводится в 2 (Двух) номинациях: «Вокальный ансамбль» и «Сольный вокал»
- Расписание IV Международного музыкального турнира «ТЕРЕМ КРОССОВЕР»:

I тур (отборочный)	сентябрь-октябрь 2014 г.
II тур (номинация «Сольный вокал») мастер-классы, семинары	23 октября 2014 г.
II тур (номинация «Вокальный ансамбль») мастер-классы, семинары	24 октября 2014 г.
III тур и церемония награждения	25 октября 2014 г.
Закрытие Конкурса и Гала-концерт	27 октября 2014 г.

- **Места проведения IV Международного музыкального турнира «ТЕРЕМ КРОССОВЕР»:**
 - Конкурсные прослушивания II и III туров, мастер-классы и семинары, церемония награждения проходят в Государственной академической капелле Санкт-Петербурга;
 - Закрытие Конкурса и Гала-концерт проходят в Большом концертном зале «Октябрьский».

V. УСЛОВИЯ УЧАСТИЯ В КОНКУРСЕ (номинация «Вокальный ансамбль»)

- В Конкурсе могут принимать участие музыканты из любой страны мира.
- Ограничений по возрасту участников нет.
- Участниками Конкурса могут быть вокальные ансамбли с инструментальным аккомпанементом и без него.
- Количество вокалистов в номинации «Вокальный ансамбль» должно быть от 3 (Трёх) до 8 (Восемь) человек.
- Вокалисты могут сами аккомпанировать себе на музыкальном инструменте.
- Состав аккомпанирующих инструментов может быть любым.
- В номинацию «Вокальный ансамбль» может заявляться участник номинации «Сольный вокал».
- Во время выступлений на Конкурсе не допускается использование фонограммы.
- Коллективы, имеющие звания лауреатов других конкурсов, принимают участие в Конкурсе на общих основаниях.
- Вокальные ансамбли, аккомпанирующие музыканты, руководители коллективов, члены жюри участвуют в телевизионных съемках, теле- и радио-интервью, пресс-конференциях с целью рекламы Конкурса и создания архива Конкурса безвозмездно.
- Участники Конкурса в период проведения II и III туров конкурса не имеют права принимать участие в каких-либо иных творческих и коммерческих мероприятиях без предварительного согласования с Оргкомитетом.
- Вокальные ансамбли, аккомпанирующие музыканты, получившие I, II и III конкурсные премии, а также отмеченные дипломами или иными премиями, обязуются безвозмездно принять участие в Гала-концерте, а также в сопутствующих телевизионных съемках и радиотрансляциях.

- Участники Конкурса во время репетиций и выступлений обязаны строго соблюдать правила внутреннего распорядка, установленные администрацией репетиционных и концертных залов.
- Зал Государственной академической капеллы Санкт-Петербурга по акустике является одним из лучших в Европе. Тем не менее, во время конкурсных выступлений, по желанию участников, предусмотрено использование специальной аппаратуры для усиления и обработки звука. Организаторы конкурса предоставят базовый набор звукового оборудования (микрофоны, микшерные пульта, усилители, акустические системы и т.п.). Технический райдер Конкурса будет выложен на сайте www.terem.cc.
- Все технические райдеры вокальных ансамблей в обязательном порядке согласовываются с Оргкомитетом не позднее, чем за 15 (Пятнадцать) дней до начала II тура.

VI. КОНКУРСНАЯ ПРОГРАММА (номинация «Вокальный ансамбль»)

I тур (отборочный)

- I тур Конкурса проходит по видеозаписям.
- Программа I тура формируется участниками Конкурса по своему усмотрению. Приветствуются наиболее яркие композиции из репертуара вокального ансамбля, предпочтительно в стиле кроссовер, в оригинальной аранжировке для данного вокального ансамбля.
- Общее время звучания на видеозаписи не должно превышать **15 (Пятнадцать) минут**.
- Технические требования к видеозаписям описаны в п. IX настоящего Положения.

II тур

Программа II тура должна включать в себя следующее:

1. Свободная программа – в том числе, оригинальные сочинения для вокального ансамбля на основе любого произведения классической, популярной либо национальной (народной) музыки. Особое внимание уделяется неожиданному взгляду на аранжировку и интересным экспериментам. Произведение может быть написано в любой форме (см. разъяснения в Приложении №1).
2. Минимум 1 (Одно) произведение в номинации «Вокальный ансамбль» должно быть исполнено а капелла. В остальных произведениях допускается исполнение с инструментальным аккомпанементом.
 - ❖ Минимум 1 (Одно) из произведений II тура должно входить в программу I тура Конкурса.
 - ❖ Общее время выступления во II туре не должно превышать **12 (Двенадцать) минут**, включая паузы между произведениями.

III тур

Программа III тура должна включать в себя следующее:

1. Свободная программа – в том числе, оригинальные сочинения для вокального ансамбля на основе любого произведения классической, популярной либо национальной (народной) музыки. Особое внимание уделяется неожиданному взгляду на аранжировку и интересным экспериментам. Произведение может быть написано в любой форме (см. разъяснения в Приложении №1).

2. Минимум 1 (Одно) произведение в номинации «Вокальный ансамбль» должно быть исполнено а капелла. В остальных произведениях допускается исполнение с инструментальным аккомпанементом.

❖ Общее время выступления в III туре не должно превышать **15 (Пятнадцать) минут**, включая паузу между произведениями.

ВНИМАНИЕ: Разъяснения к Программе можно найти в Приложении №1 «Комментарии к репертуарным требованиям».

VII. ОПРЕДЕЛЕНИЕ И НАГРАЖДЕНИЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ, ПРИЗЫ (номинация «Вокальный ансамбль»)

- В номинации «Вокальный ансамбль» жюри Конкурса присуждает «Первое», «Второе» и «Третье» места с вручением дипломов лауреатов Конкурса, ценных призов, а также денежных премий:
 - I премия составляет 200 000 рублей;
 - II премия составляет 150 000 рублей;
 - III премия составляет 100 000 рублей.
- Жюри Конкурса учреждает «Приз зрительских симпатий», победитель которого выявляется путём анкетного голосования зрителей во время проведения Конкурса.
- «Приз зрительских симпатий» составляет 50 000 рублей и может быть присуждён участнику только одной из двух номинаций.
- Жюри Конкурса учреждает Гран-при, обладателем которого считается участник одной из номинаций, завоевавший одновременно I премию и «Приз зрительских симпатий»:
 - Гран-при составляет 250 000 рублей для участника номинации «Вокальный ансамбль» (I премия + «Приз зрительских симпатий»).
- «Терем-квартет» учреждает собственный приз, оставляя за собой эксклюзивное право определять его обладателя (участник только одной из двух номинаций). **«Приз Терем-квартета»** представляет собой уникальный, специально изготовленный ценный подарок, выполненный в 1 (Одном) экземпляре, а также сертификат на студийную запись вместе с «Терем-квартетом».
- «Терем-квартет» учреждает дополнительный специальный приз за лучшее исполнение русской народной песни, оставляя за собой эксклюзивное право определять его обладателя (участник только одной из двух номинаций). **Специальный приз** представляет из себя уникальный, специально изготовленный ценный подарок, выполненный в 1 (Одном) экземпляре.
- Союз Концертных Организаций России учреждает специальный приз - сертификат на серию концертов в центральных городах России. Обладателя данного приза определяет представитель СКОР, присутствующий в составе официального или независимого жюри Конкурса.
- Участники II тура, не прошедшие в III тур, награждаются Дипломами участников.
- Все денежные вознаграждения выплачиваются в рублях.
- Жюри имеет право присуждать не все премии, а также делить премии между исполнителями (кроме I премии).
- Оргкомитет оставляет за собой право учреждать другие специальные призы и премии.
- Дополнительно, по согласованию с Оргкомитетом, могут учреждаться призы и дипломы общественных организаций и спонсоров.

VIII. РАБОЧИЕ ОРГАНЫ КОНКУРСА

❖ Организационный комитет Конкурса (далее - Оргкомитет)

Состав Оргкомитета утверждается участниками ансамбля «Терем-квартет».

Адрес Оргкомитета:

191123, Санкт-Петербург, ул. Кирочная, 31 лит. А. СПб РОО «Музыкальное общество «Друзья Терем-квартета».

Тел. (812) 400-22-59; факс (812) 400-22-58

E-mail: teremcross@gmail.com

Веб-сайт Конкурса: www.terem.cc

❖ Оргкомитет:

- утверждает Положение о проведении Конкурса,
- утверждает смету Конкурса,
- осуществляет подготовку мероприятий Конкурса,
- разрабатывает программу проведения конференций, мастер-классов, презентаций и других мероприятий Конкурса,
- принимает к рассмотрению заявки на участие в Конкурсе,
- обеспечивает порядок проведения Конкурса,
- участвует в разработке оригинал-макетов полиграфической продукции и видов презентационной продукции Конкурса,
- направляет информацию и иные документы о Конкурсе в органы государственной власти и СМИ,
- проводит регистрацию участников Конкурса,
- проводит жеребьевку Конкурса,
- готовит отчетную документацию Конкурса.

❖ Жюри Конкурса

- Состав официального жюри Конкурса формируется Оргкомитетом из числа наиболее авторитетных деятелей музыкального искусства и музыкального бизнеса; жюри состоит из 5-9 членов; список членов жюри размещается на сайте www.terem.cc.
- В состав официального жюри Конкурса входят музыканты ансамбля «Терем-квартет», обладая правом одного общего голоса.
- Помимо официального состава жюри, Оргкомитет вправе сформировать дополнительный состав экспертов в качестве независимого жюри из числа авторитетных деятелей культуры и искусства. Независимое жюри создается с целью привлечения интереса к Конкурсу и его участникам со стороны известных музыкантов, продюсеров и музыкальных критиков.

IX. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВКИ УЧАСТНИКА КОНКУРСА

Для участия в IV Международном музыкальном турнире «TEREM CROSSOVER» необходимо заполнить анкету-заявку на сайте www.terem.cc, приложив несколько фотографий коллектива, а также предоставив ссылки на видеозаписи с программой I (Отборочного) тура, выложенные в сети Интернет (предпочтительно на YouTube.com или Vimeo.com).

В случае, если по какой-либо причине видео не может быть опубликовано в сети Интернет, оно должно быть записано на диск CD/DVD в одном из следующих форматов: .vob; .wmv; .avi; .mov, .mp4, .mkv - и отправлено в Оргкомитет почтой по

адресу: 191123, Санкт-Петербург, ул. Кирочная, д. 31 лит. А. Музыкальное общество «Друзья Терем-квартета»

- Дата начала приема заявок – 01 апреля 2014 года.
- **Крайний срок для подачи заявки – 01 октября 2014 г.** (при отправке корреспонденции – **не позднее 10 сентября 2014 г.** по почтовому штемпелю).
- Заявки и видеозаписи, отправленные позже указанного срока, к участию в Конкурсе не допускаются.
- Видеозаписи, присланные в Оргкомитет, не возвращаются.
- Предоставление на Конкурс Заявки означает согласие всех упомянутых в ней сольных вокалистов с условиями настоящего Положения.

Х. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА

- К участию в I (Отборочном) туре допускаются все кандидаты, приславшие заявки в соответствии с требованиями настоящего Положения.
- Просмотр видеозаписей и отбор участников для участия во II туре Конкурса осуществляется членами жюри Отборочного тура - музыкантами ансамбля «Терем-квартет». Основными общими критериями оценки выступлений участников, как на Отборочном, так и на последующих турах, будут:
 - умение вокального ансамбля донести до зрителя музыкальную мысль и увлечь его созданными музыкальными образами;
 - общая слаженность исполнения в вокальном ансамбле и техническая подготовленность исполнителей;
 - профессионализм и оригинальность в интерпретации музыкального материала, качество представленных переложений и аранжировок.
- Оргкомитет информирует претендентов о результатах рассмотрения заявок (об итогах I тура) по электронной почте, а также на сайте www.terem.cc не позднее 05 октября 2014 г.
- В случае успешного допуска вокального ансамбля к участию во II туре, участник оплачивает регистрационный взнос в сумме 6000 (Шесть тысяч) рублей (для участников из России) либо эквивалентная сумма в Евро по курсу ЦБ РФ на дату оплаты (для участников из стран ближнего и дальнего зарубежья).
- Регистрационный взнос оплачивается по безналичному расчету в срок до 10 октября 2014 г., перечисление производится на следующие реквизиты:

Для перечисления взноса в рублях:

Санкт-Петербургская региональная общественная организация «Музыкальное общество «Друзья Терем-квартета»
Адрес: 191186, Санкт-Петербург, ул. Казанская, дом 7, литер А, помещение 7Н,
Расчетный счет: 40703810039040000118 в филиале ОПЕРУ ОАО БАНК ВТБ в г. Санкт-Петербурге
К/счет 30101810200000000704 ИНН 7840002334 КПП 784001001 БИК 044030704
Назначение платежа: **Регистрационный взнос за участие в IV Международном музыкальном**

Для перечисления взноса в евро:

Receiver: Musical Society 'Friends of the Terem-Quartet'
Acc. No 40703978539040000042 in JSC VTB BANK (OPERU BRANCH)
SWIFT: VTBRRUM2NWR.
Correspondent account No 0103053393 VTB Bank (Deutschland) AG, Frankfurt am Main, SWIFT: OWHBDEFF.
Please indicate the purpose of payment: **Registration fee for participation in the IV TEREM CROSSOVER International Music Competition of [name of your ensemble]**

- В случае если кандидат, оплативший регистрационный взнос, по каким-либо причинам не сможет или не пожелает продолжить участие в Конкурсе, сумма взноса не возвращается.
- Порядок выступлений участников Конкурса устанавливается жеребьевкой.
- К участию во II туре Конкурса допускается не более 20 (Двадцать) вокальных ансамблей в номинации «Вокальный ансамбль».
- В случае если в составе вокального ансамбля, допущенного к участию во II туре, произошло какое-либо изменение по сравнению с составом, зафиксированным на видеозаписи (например, замена участника), не согласованное с Оргкомитетом, данный вокальный ансамбль лишается права на дальнейшее участие в Конкурсе.
- Полный состав жюри приступает к работе со II тура Конкурса.
- Выступления участников II и III туров являются публичными.
- Результаты II тура оглашаются по окончании прослушивания всех участников и голосования жюри 24 октября 2014 г. Списки размещаются на информационных стендах Конкурса, а также на сайте www.terem.cc (информация на сайте размещается на следующий день).
- К участию в III туре допускается не более 10 (Десять) вокальных ансамблей из числа участников II тура в номинации «Вокальный ансамбль».
- Определение победителей Конкурса производится по окончании III тура по решению жюри.
- Решения жюри формируются на основании как оценки творческой составляющей выступлений участников, так и оценки степени соответствия этих выступлений программным требованиям, изложенным в п. IX настоящего Положения, в том числе, ограничениям по длительности выступлений.
- **Нарушение установленного лимита длительности выступления автоматически лишает участника возможности претендовать на призовые места (I, II, III премии).**
Возможность присуждения специального приза(-ов) при этом сохраняется.
- Решения жюри Конкурса оформляются протоколом, окончательны и пересмотру не подлежат.
- Результаты III тура оглашаются на церемонии награждения 25 октября 2014 г., после чего также опубликовываются на сайте www.terem.cc.

XI. УСЛОВИЯ ПРИЕЗДА И ПРЕБЫВАНИЯ УЧАСТНИКОВ КОНКУРСА

- Транспортные расходы, связанные с прибытием в Санкт-Петербург и обратным отправлением, а также расходы на питание во время Конкурса оплачиваются участниками Конкурса самостоятельно.
- После определения состава участников Конкурса Организационным комитетом будут направлены письма в соответствующие иностранные консульства с предложением поддержать участников Конкурса из своих стран, а именно, взять на себя расходы по их переезду.
- Расходы по проживанию иногородних участников II и III туров Конкурса оплачиваются Организационным комитетом Конкурса по следующей схеме:
 - участникам III тура оплачивается проживание с 24 по 25 октября 2014 г.;
 - участникам, не прошедшим в III тур, оплачивается проживание с 24 по 25 октября 2014 г.
- Расходы по проживанию иногородних участников II и III туров Конкурса оплачиваются Организационным комитетом Конкурса в следующих объёмах:
 - участникам номинации «Вокальный ансамбль» не более 8 (Восемь) человек.
- Гостиница и условия проживания участников определяются Организационным комитетом Конкурса.

- Организационный комитет Конкурса будет оказывать содействие по размещению участников, размещающихся за свой счёт.

XII. ОСВЕЩЕНИЕ КОНКУРСА СРЕДСТВАМИ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

- Конкурс освещается средствами массовой информации (газеты, журналы, радио, телевидение, Интернет).
- Итоги Конкурса размещаются в периодических изданиях и на сайте Конкурса
- Учредитель Конкурса, а также иные лица с его разрешения имеют право осуществлять запись всех репетиций, прослушиваний и выступлений участников Конкурса. Участники Конкурса передают (отчуждают) Учредителю Конкурса все исключительные права на созданные ими в результате репетиций, прослушиваний и выступлений исполнения, как они понимаются в статье 1317 Гражданского кодекса РФ (то есть использовать исполнения и записи исполнений любыми способами, в том числе осуществлять с ними следующие действия: воспроизведение, распространение, публичное исполнение, прокат, сообщение в эфир, сообщение по кабелю, доведение до всеобщего сведения), а также разрешают использовать исполненные произведения, авторами которых они являются, полностью или фрагментарно, всеми способами, предусмотренными статьей 1270 Гражданского кодекса РФ (воспроизведение, распространение, публичный показ, импорт экземпляров, прокат экземпляров, публичное исполнение, сообщение в эфир, сообщение по кабелю, перевод или другая переработка, доведение до всеобщего сведения). Также участники Конкурса разрешают Учредителю Конкурса использовать видеозаписи, присланные ими на Конкурс, полностью или фрагментарно, всеми способами, предусмотренными статьями 1270 и 1317 Гражданского кодекса РФ. Учредитель Конкурса имеет право использовать исполнения, произведения и видеозаписи, указанные в настоящем разделе, в рекламных и информационных целях, связанных с Конкурсом, а также в иных целях, без ограничения по сроку и территории, и разрешать такое использование третьим лицам. Допускается раздельное использование звука и изображения исполнений участников Конкурса. Передача прав на исполнения и разрешения на использование произведений и видеозаписей предоставляются Учредителю Конкурса безвозмездно. Исполнения, произведения и видеозаписи могут быть изменены (в том числе путем, приводящим к нарушению целостности восприятия), снабжены иллюстрациями, предисловием, послесловием, комментариями или какими-либо пояснениями Учредителем Конкурса или третьими лицами с его разрешения. В случае если указание имен участников Конкурса будет невозможно или затруднительно, исполнения, произведения и видеозаписи могут быть использованы анонимно. Учредитель Конкурса и третьи лица с его разрешения могут использовать имена, изображения и биографию участников Конкурса в любых целях, связанных с Конкурсом, в том числе в целях его рекламы.

XIII. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

- Оргкомитет не предоставляет участникам для конкурсных выступлений какие-либо музыкальные инструменты, за исключением фортепиано, и не выступает посредником в их поиске и/или аренде.
- Оргкомитет оказывает участникам максимально возможное содействие в транспортировке крупногабаритных музыкальных инструментов между площадками проведения мероприятий Конкурса, однако **не предоставляет** услуги грузчиков.
- Оргкомитет не несет ответственность за сохранность музыкальных инструментов и аппаратуры во время конкурса.
- Оргкомитет оставляет за собой право вносить изменения в Положение о Конкурсе, если того требуют обстоятельства, но не позднее чем за один месяц до начала Конкурса. Уведомления о факте внесения изменений публикуются на официальном сайте Конкурса www.terem.cc.
- В случае разночтений при трактовке текста Положения в переводе на иностранные языки, единственно правильным считается настоящий текст Положения на русском языке.
- Положение о Конкурсе размещается на официальном сайте Конкурса www.terem.cc. Его также его можно получить по электронной почте, отправив запрос по адресу: teremcross@gmail.com.

**КОММЕНТАРИИ К РЕПЕРТУАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ
(номинация «Вокальный ансамбль»)****I тур:**

«Программа I тура формируется участниками Конкурса по своему усмотрению. Рекомендуются наиболее яркие композиции из репертуара вокального ансамбля, предпочтительно в стиле кроссовер, и в оригинальной аранжировке для данного вокального ансамбля».

Коллективу дается возможность представить свою «визитную карточку». Вокальный ансамбль может исполнять все, что угодно: от этнической музыки Древней Индии до романсов Чайковского и арий Моцарта, от народной музыки до произведений композиторов современности.

II тур:

«Свободная программа – в том числе, оригинальные сочинения для вокального ансамбля на основе любого произведения классической, популярной либо национальной (народной) музыки. Особое внимание уделяется неожиданному взгляду на аранжировку и интересным экспериментам. Произведение может быть написано в любой форме».

Под «свободной программой» понимается любая музыкальная тема (или несколько тем), написанная как на основе фольклора, так и любого другого музыкального стиля и жанра, будь то опера, джаз, популярная современная песня или даже национальный гимн. В произведении может использоваться как одна-единственная тема, так и несколько тем, в том числе разных авторов. Это также может быть аранжировка инструментального произведения.

❖ **«1 (Одно) из произведений II тура должно входить в программу I тура Конкурса».**

Здесь, опять же, участники могут представить свою «визитную карточку», исполнив наиболее показательное, с их точки зрения, произведение из репертуара вокального ансамбля.

III тур:

«Свободная программа – в том числе, оригинальные сочинения для вокального ансамбля на основе любого произведения классической, популярной либо национальной (народной) музыки. Особое внимание уделяется неожиданному взгляду на аранжировку и интересным экспериментам. Произведение может быть написано в любой форме».

Под «свободной программой» понимается любая музыкальная тема (или несколько тем), написанная как на основе фольклора, так и любого другого музыкального стиля и жанра, будь то опера, джаз, популярная современная песня или даже национальный гимн. В произведении может использоваться как одна-единственная тема, так и несколько тем, в том числе разных авторов. Это также может быть аранжировка инструментального произведения.

Внимание: Мы НЕ ТРЕБУЕМ, чтобы все аранжировки, транскрипции, переложения выполнялись непосредственно участниками ансамбля, но это, безусловно, приветствуется.